

دليل المالك جهاز تكييف الهواء

يرجى قراءة دليل المالك هذا بعناية قبل تشغيل جهازك ويُرجى الاحتفاظ به للرجوع إليه في المستقبل.

جهاز مخفى بالسقف
ترجمة التعليمات الأصلية

قائمة المحتويات

٢ احتياطات الأمان

٦ قبل التشغيل

٧ الصيانة والخدمة

٩ قبل الاتصال بمركز الخدمة

احتياطات الأمان

للوقاية من حدوث أية إصابات للمستخدم أو للأشخاص الآخرين أو منع حدوث أضرار للممتلكات، يجب اتباع التعليمات التالية.
سوف يتسبب التشغيل غير الصحيح الذي يرجع إلى الجهل بالتعليمات في حدوث أضرار أو تلفيات.
يتم تصنيف مقارن الخطورة بالعلامات التالية.

تحذير !

يشير هذا الرمز إلى إمكانية حدوث وفاة أو إصابة خطيرة.

تنبيه !

يشير هذا الرمز إلى إمكانية حدوث إصابة أو تلف.

تأكد من عدم القيام.



تأكد من إتباع التعليمات.



تحذير !

التركيب

- لا يستخدم قاطع دائرة معيب أو دون المستوى. استخدم هذا الجهاز على دائرة مخصصة.
- هناك خطر نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.
- وفيما يتعلق بالأعمال الكهربائية، فيرجى الاتصال بالناجر أو البائع أو عامل كهربائي مؤهل أو مركز خدمة معتمد.
- لا تقم بفك المنتج أو إصلاحه. هناك خطر نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.
- قم بوضع المنتج على الأرض دائمًا.
 - هناك خطر نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.
 - قم بتركيب لوحة وغطاء صندوق التحكم بشكل آمن.
 - هناك خطر نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.
 - احرص دائمًا على تركيب دائرة وقاطع مخصص.
 - قد يتسبب تركيب الأسلاك أو توصيلها بشكل خاطئ في نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.
- استخدم القاطع أو المصاہر المصنف بشكل صحيح.
- هناك خطر نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.
- لا تقم بتعديل كابل الكهرباء أو تمديده.
- هناك خطر نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.
- لا تقم بتركيب، أو إزالة، أو إعادة تركيب الوحدة بنفسك (العميل).
- هناك خطر نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية أو انفجار أو التعرض لإصابة.
- توخ الحذر عند فك تغليف المنتج وتركيبه.
- قد تتسبب الحواف الحادة في حدوث الإصابات. توخ الحذر لاسيما عند التعامل مع حواف الصندوق والريش الموجودة على المكفت والمixer.
- وفيما يتعلق بعملية التركيب، يرجى دائمًا الاتصال بموزع أو مركز خدمة معتمد.
- هناك خطر نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية أو انفجار أو التعرض لإصابة.
- لا تقم بتركيب المنتج على قاعدة تركيب معيبة.
- لأنها قد تؤدي إلى التعرض للإصابة أو وقوع حادثة أو تلف للمنتج.
- تأكد من أن منطقة التركيب لا تتدحرج مع مرور الأيام.
- في حالة تعرض قاعدة الجهاز للسقوط فقد يسقط معها جهاز تكييف الهواء مما يؤدي إلى تلف الممتلكات وحدوث عطل بالمنتج والتعرض لإصابة شخصية.
- لا ندع جهاز تكييف الهواء في وضع التشغيل لفترة طويلة عندما تكون درجة الرطوبة عالية جداً مع ترك النافذة أو الباب مفتوحاً.
- قد تتركز الرطوبة مما يؤدي إلى تعرض الأثاث للتلف أو البلى.

التشغيل

- يرجى التأكيد من عدم إمكانية سحب سلك الطاقة أو إتلافه أثناء التشغيل.
- هناك خطر نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.
- لا تضع أي شيء فوق سلك الطاقة.
- هناك خطر نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.
- لا تقم بتوصيل أو فصل قابس مصدر الطاقة أثناء التشغيل.
- هناك خطر نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.
- لا تقم بلمس (تشغيل) المنتج عندما تكون يديك مبللة.
- هناك خطر نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.
- لا تضع أي مصدر للحرارة أو أي أجهزة أخرى بالقرب من كبل الطاقة.
- هناك خطر نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.
- لا تسخن بدخول الماء إلى الأجزاء الكهربائية.
- ربما يتسبب ذلك في نشوب حريق، أو تعطل المنتج، أو حدوث صدمة كهربائية.
- لا تخزن أو تستخدم الغازات المثلثة أو المواد القابلة للاشتعال بالقرب من المنتج.
- هناك خطر نشوب حريق أو حدوث عطل بالمنتج.
- لا تستخدم المنتج في مكان محكم العزل لفترة طويلة.
- ربما يحدث نقص في نسبة الأكسجين.
- عند تسرب الغاز القابل للاشتعال، قم بوقف مصدر الغاز وافتح النافذة للتهوية قبل تشغيل المنتج.
- لا تستخدم الهاتف أو تقم بتشغيل أو إطفاء مفاتيح الكهرباء. هناك خطر الانفجار أو نشوب حريق.
- في حالة صدور أصوات غريبة، أو القليل من الدخان من المنتج، قم بإيقاف تشغيل قاطع الدائرة أو افصل كبل مصدر الطاقة.
- هناك خطر حدوث صدمة كهربائية أو نشوب حريق.
- قم بإيقاف التشغيل وأغلق النافذة أثناء هبوب الرياح أو الأعاصير، إذا أمكن، قم بإزالة المنتج من النافذة قبل وصول الإعصار.
- هناك خطر تلف الممتلكات، أو تعطل المنتج، أو حدوث صدمة كهربائية.
- لا فتح شبكة الإدخال الخاصة بالمنتج أثناء التشغيل. (لا تلمس الفلتر الكهروستاتيكي، إذا كانت الوحدة مزودة به).
- هناك خطر تعرض لإصابة، أو حدوث صدمة كهربائية، أو تعطل المنتج.
- في حالة غمر الجهاز (غرفة أو غوضه) في الماء، افصل بمراكز خدمة معتمد.
- هناك خطر نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.
- تأكد من عدم إمكانية تسرب الماء داخل المنتج.
- هناك خطر نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية أو تلف المنتج.
- قم بتنفُّوحة الجهاز من وقت لآخر عند تشغيله مع الموقف، وما إلى ذلك.
- هناك خطر نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.
- قم بفصل مصدر التيار الرئيسي عند تنظيف أو صيانة المنتج.
- هناك خطر حدوث صدمة كهربائية.
- عند ترك الجهاز بدون استخدام لفترة طويلة، افصل قابس مصدر التيار أو قم بإيقاف تشغيل القاطع.
- هناك خطر تلف أو تعطل المنتج، أو التشغيل بدون قصد.
- توخي الحذر للتأكد من عدم إمكانية وقوف أي شخص أو سقوطه على الوحدة الخارجية.
- ربما يتسبب ذلك في حدوث إصابة وتلف المنتج.
- هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام من قبل الأشخاص الذين لديهم القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية (ما في ذلك الأطفال)، أو عدم وجودها الخبرة والمعرفة، إلا إذا كان لديهم السيطرة أو تعليمات لاستخدام الجهاز من خلال شخص واحد هو المسؤول عن سلامتهم. يجب مراعاة الأطفال للتأكد من أنهم لا يلعبون مع الجهاز.

**!
تنبيه**التركيب

- تأكيد دائمًا من عدم تسرب الغاز (غاز التبريد) بعد تركيب المنتج أو إصلاحه.
- قد يؤدي انخفاض مستويات سائل التبريد إلى حدوث عطل بالمنتج.
- قم بتركيب خرطوم الصرف للتأكد من تصريف المياه بعيدًا بشكل صحيح.
- قد يسبب التوصيل السيئ تسرب المياه.
- حافظ على مستوى مناسب عند تركيب المنتج.
- لتجنب الذبذبة أو تسرب المياه.

- لا تقم بتركيب المنتج في المكان الذي قد يؤدي فيه الهواء الساخن أو الضوضاء القادمة من الوحدة الخارجية إلى إلحاق الضرر بالجيران.
- قد يتسبب هذا الأمر في حدوث مشكلة لجيرانك.
- استعن بشخصين أو أكثر في رفع المنتج ونقله.
- تجنب الإصابة الشخصية.
- لا تقم بتركيب المنتج في مكان يعرض فيه لرياح البحر (الملوحة) مباشرةً.
- فقد يؤدي هذا الأمر إلى تأكل المنتج.
- قد يتسبب تأكل المنتج ولاسيما تأكل المكثف والمبخر في حدوث خلل بوظائف المنتج أو قصور في أداء المنتج.

التشغل

- لا تعرض بشرتك بشكل مباشر للهواء البارد لفترات طويلة. (لا تجلس بمواجهة تيار الهواء).
 - ربما يصر ذلك بصحتك.
- لا تستخدم المنتج لأغراض خاصة، مثل حفظ الأطعمة، الأعمال الفنية، الخ. هذا المنتج هو جهاز تكييف هواء للمستهلك، وليس نظام تبريد تجاري.
 - هناك خطأ تلف أو فقدان الممتلكات.
- لا تسد مدخل أو مخرج تيار الهواء.
 - ربما يتسبب ذلك في تعطل المنتج.
- استخدم قطعة قماش ناعمة للتنظيف، لا تستخدم المنظفات القاسية، أو المواد المذيبة، الخ.
 - هناك خطأ نشوب حريق، أو حدوث صدمة كهربائية، أو تلف الأجزاء البلاستيكية للمنتج.
- لا تلمس الأجزاء المعدنية للمنتج عند إزالة فلتر الهواء. فتلك الأجزاء حادة للغاية!
 - هناك خطأ حدوث إصابة الشخصية.
- لا تقف أو تضع أي شيء فوق المنتج. (الوحدات الخارجية)
 - هناك خطأ حدوث إصابة وتعطل المنتج.
- قم دائمًا بإدخال الفلتر بشكل آمن. قم بتنظيف الفلتر كل أسبوعين أو أكثر غالباً عند الضرورة.
 - يقلل الفلتر المستسخ من فاعلية جهاز تكييف الهواء كما يمكن أن يتسبب في حدوث خلل أو تلف المنتج.
- لا تقم بإدخال يديك أو أي شيء آخر في مدخل أو مخرج الهواء أثناء تشغيل المنتج.
 - هناك أجزاء حادة ومحتركة يمكن أن تتسبب في حدوث إصابة.
- لا تنشرب ماء الصرف الخاص بالمنتج.
 - هذا الماء غير نظيف ويمكن أن يسبب أضرار صحية بالغة.
- استخدم مقعد أو سلم ثابت أثناء تنظيف أو صيانة المنتج.
 - اخترس حتى لا تتعرض للإصابة.
- استبدل كافة بطاريات جهاز التحكم عن بعد ببطاريات جديدة من نفس النوع. لا تستخدم بطاريات جديدة مع بطاريات قديمة أو تستخدم أنواع مختلفة من البطاريات.
 - هناك خطأ نشوب حريق، أو حدوث انفجار.
- لا تقم بإعادة شحن أو تفكيك البطاريات. لا تخلص من البطاريات بإلقائها في النار.
 - ربما تخترق أو تتفجر.
- في حالة ملامسة السائل الموجود داخل البطاريات لبشرتك أو ملابسك، اغسلها جيداً بالماء النظيف. لا تستخدم جهاز التحكم عن بعد إذا كانت البطارية بها تسرب.
 - قد يتسبب المواد الكيميائية الموجودة بالبطارية حروقاً أو غيرها من المخاطر الصحية.
- إذا تسرّب السائل الموجود بالبطارية إلى فمك، فقم بغسل أسنانك بالفرشاة واستشير الطبيب. لا تستخدم جهاز التحكم عن بعد إذا كانت البطارية بها تسرب.
 - قد يتسبب المواد الكيميائية الموجودة بالبطارية حروقاً أو غيرها من المخاطر الصحية.
- لهذا الجهاز غير مخصص للاستخدام من قبل الأشخاص (بما في ذلك الأطفال) مع قدرات بدنية أو حسية أو عقلية مخفضة أو نقح في الخبرة والمعرفة ، ما يتم منحهم إشاراً أو تعليمات بشأن استخدام الجهاز من قبل شخص مسؤول عن سلامتهم.
 - يجب الإشراف على الأطفال للتأكد من أنهم لا يلعبون مع الجهاز.

قبل التشغيل

الإعداد للتشغيل

١. اتصل بشخص متخصص في التركيب لتركيب الوحدة.
٢. استخدم دائرة مخصصة.

الاستخدام

١. من الممكن أن يكون التعرض لتيار الهواء المباشر لفترة طويلة خطيراً على صحتك، لا تعرض الأفراد، أو الحيوانات الأليفة، أو النباتات لتيار الهواء المباشر لفترات طويلة.
٢. بسبب احتمال نقص نسبة الأكسجين، قم بتهوية الغرفة عند استخدام المنتج مع المواقف أو أجهزة التسخين الأخرى.
٣. لا تستخدم جهاز تكييف الهواء لأغراض أخرى غير أغراض المخصصة (على سبيل المثال، حفظ الأجهزة الدقيقة، الأطعمة، الحيوانات الأليفة، النباتات، والأعمال الفنية). هذا الاستخدام قد يتلف تلك الأشياء.

التنظيف والصيانة

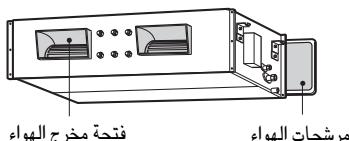
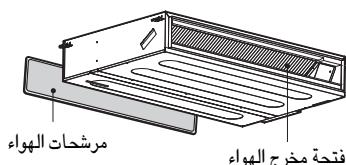
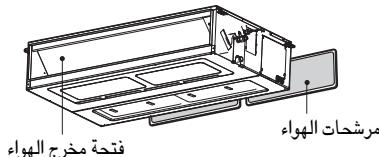
١. لا تلمس الأجزاء المعدنية للوحدة عند إزالة الفلتر، يمكن حدوث الإصدمات عند التعامل مع العواواف المعدنية الحادة.
٢. لا تستخدم الماء لتنظيف الجهاز من الداخل، يمكن أن يتسبّب التعرض للماء في تدمير المادة العازلة، مما يؤدي إلى احتمال حدوث صدمة كهربائية.
٣. عند تنظيف الوحدة، تأكّد أولاً من فصل الطاقة وإيقاف تشغيل القاطع، تدور المروحة بسرعة عالية جداً أثناء التشغيل، هناك إمكانية لحدوث إصابة في حالة تشغيل الوحدة عن غير قصد أثناء تنظيف الأجزاء الداخلية من الوحدة.

الخدمة

لإجراء الإصلاح والصيانة، اتصل بمسؤول الخدمة المعتمد.

تنبيه !

قبل إجراء أي صيانة، انفصل مصدر الطاقة الرئيسي عن الجهاز.



١. إزالة فلاتر الهواء.
- قم بمسك المقبس واسحب برفق إلى الإمام لإزالة الفلتر.

تنبيه !
عند الرغبة في إزالة الفلتر، لا تلمس الأجزاء المعدنية الخاصة بالوحدة الداخلية. من الممكن أن يتسبب ذلك في حدوث إصابة.

٢. نظف القاذورات من على فلترا الهواء باستخدام المكنسة الكهربائية أو قم بغسله بالماء.
- إذا كانت القاذورات ظاهرة، اغسله باستخدام منشفة متعارض في ماء فاتر.
- في حالة استخدام الماء الساخن (درجة حرارة ٥٠ درجة مئوية أو أكثر)، ربما يسبب ذلك حدوث تشوه.

٣. بعد الغسل بالماء، جففه جيداً في الظل.
- لا تعرض فلترا الهواء لضوء الشمس أو الحرارة المباشرة من النار عند تجفيفه.

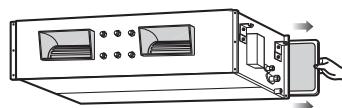
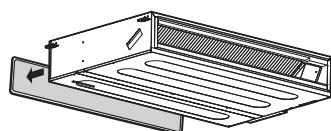
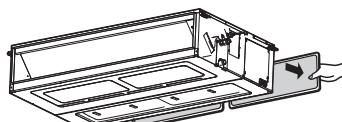
٤. قم بتركيب فلترا الهواء.

الشبكة، الهيكل، وجهاز التحكم عن بعد

- أوقف تشغيل النظام قبل التنظيف، للتنظيف، امسح باستخدام قطعة من القماش الناعم الجاف. لا تستخدم مواد التبييض أو المواد الكاشطة.

ملاحظة يجب فصل مصدر الطاقة قبل تنظيف الوحدة الداخلية.

فلاتر الهواء
 يجب فحص وتنظيف فلاتر الهواء الموجودة خلف الشبكة الأمامية مرة كل أسبوعين أو أكثر ٢ غالباً عند الضرورة.



- لا تستخدم أبداً أي مما يلي:
- الماء الذي تتخطى درجة حرارته ٤ درجة مئوية.
- حيث يمكن أن يسبب التشوه أو تغير اللون.
- المواد المتطايرة.
- حيث يمكن أن يتسبب في إتلاف أسطح جهاز تكييف الهواء.



عند وجود نية لترك جهاز تكييف الهواء بدون استخدام لفترة طويلة.

عند الرغبة في استخدام الجهاز مرة أخرى:

١ قم بتنظيف فلتر الهواء وقم بتركيبه في الوحدة الداخلية
(راجع "الصيانة والخدمة" لتنظيفه).

٢ تأكيد من عدم انسداد مدخل ومخرج الهواء في الوحدة الداخلية/الخارجية.

٣ تأكيد من توصيل سلك التأريض بشكل صحيح.
ربما يكون تم توصيله بطرف الوحدة الداخلية.

عند وجود نية لتركه بدون استخدام لفترة طويلة:

٤ قم بتشغيل الجهاز بالإعدادات التالية لفترة تتراوح من ساعتين^٢ إلى ٣ ساعات.

- نوع التشغيل: وضع تشغيل المروحة.
- بذلك يتم تجفيف الأجزاء الداخلية.

٥ قم بيقاف تشغيل القاطع.

!تنبيه

قم بيقاف تشغيل القاطع عند وجود نية لترك جهاز تكييف الهواء بدون استخدام لفترة طويلة.
ربما تجمد القانورات وربما تتسبب في نشوب حريق.

معلومات مفيدة

فلاتر الهواء وفاتورة الكهرباء الخاصة بك.
في حالة انسداد فلاتر الهواء بالأتربة، ستحخفض قدرة التبريد، وسيتم إهدار ٦٪ من الكهرباء المستخدمة لتشغيل جهاز تكييف الهواء.

تلبيحات التشغيل

حافظ على تناسب درجة حرارة الغرفة

اضبط الاتجاه الأفقي والرأسي لتيار الهواء
للتأكد من تناسب درجة حرارة الغرفة.

قم بتهوية الغرفة من وقت لآخر

بما أنه يتم الحفاظ على التوازن مغلقة، يتعذر فتحها فكراً جيدة لتهوية الغرفة بين الحين والأخر.

حافظ على إغلاق الستائر

لا تدع ضوء الشمس المباشر يدخل إلى الغرفة
أثناء تشغيل جهاز تكييف الهواء.

لا تبالغ في خفض درجة حرارة الغرفة

فهذا الأمر ضار بالصحة وبهدر الكهرباء.

قم بتنظيف فلتر الهواء بصورة دورية

انسداد فلتر الهواء يقلل تيار الهواء ويختنق درجة التبريد ويؤثر على نسبة الرطوبة.
قم بتنظيفه مرة كل أسبوعين على الأقل.

تأكد من إحكام إغلاق الأبواب والنوافذ

تجنب فتح الأبواب والنوافذ بقدر الإمكان
للحفاظ على الهواء البارد داخل الغرفة.



للمزيد اكتشف الأعطال وإصلاحها! وفر الوقت والمال!



راجع النقاط التالية قبل طلب الإصلاح أو الخدمة.
في حالة استمرار العطل، يرجى الاتصال بالموزع الذي تتبعه.

<p>الجهاز لا يعمل عندما يبدأ تشغيله لمدة ٣ دقائق تقريباً.</p> <ul style="list-style-type: none"> يتمثل ذلك نظام حماية للأجزاء الداخلية. انتظر لمدة ثلاثة دقائق تقريباً وسوف يبدأ التشغيل. 	<p>يبدو أن التكاثف يتسرّب من جهاز تكييف الهواء.</p> <ul style="list-style-type: none"> يحدث التكاثف عندما يقوم تيار الهواء الصادر من جهاز تكييف الهواء بتبريد هواء الغرفة الدافئ. 	<p>توجد رائحة غريبة في الغرفة.</p> <ul style="list-style-type: none"> تأكد من أن تلك الرائحة ليست رائحة رطوبة صادرة من الحوائط، أو السجاد، أو الأثاث أو الملابس الموجودة في الغرفة. 	<p>جهاز تكييف الهواء لا يعمل.</p> <ul style="list-style-type: none"> هل ارتكبت أي خطأ أثناء تشغيل الموقعة؟ هل احترق المصادر أو تعطل قاطع الدائرة؟
<p>شاشة وحدة التحكم عن بعد باهتة، أو لا تُعرض أي معلومات على الإطلاق.</p> <ul style="list-style-type: none"> هل البطاريات مستهلكة؟ هل تم تركيب البطاريات في الوضع الصحيح بالنسبة للاقطاب (+) و (-)؟ 	<p>هناك صوت طفيف مسموع.</p> <ul style="list-style-type: none"> يصدر هذا الصوت من خلال تعدد / تقلص اللوحة الأمامية، وما إلى ذلك، بسبب تغير درجات الحرارة. 	<p>الجهاز يصدر ضوضاء أثناء التشغيل.</p> <ul style="list-style-type: none"> بالنسبة للضوضاء التي تشبه صوت جريان الماء. - يمثل هذا الصوت صوت سريان غاز الفريون داخل وحدة تكييف الهواء. بالنسبة للضوضاء التي تشبه صوت الهواء المضغوط الذي ينطلق إلى الخارج الجوي. - يمثل هذا الصوت صوت إزالة الرطوبة من الماء الذي تتم معالجته داخل وحدة تكييف الهواء. 	<p>الجهاز لا يُقوم بالتنفس أو التدفئة بفاعلية.</p> <ul style="list-style-type: none"> هل فلتر الهواء مت suction؟ راجع تعليمات تنظيف فلتر الهواء. ربما تكون درجة حرارة الغرفة مرتفعة للغاية عند تشغيل الجهاز لأول وهلة. اترك بعض الوقت حتى يتم التبريد. هل تم ضبط درجة الحرارة بشكل صحيح؟ هل يوجد ما يعيق فتحات دخول أو خروج الهواء من الوحدة الداخلية؟

ملاحظة

مقاومة الماء: الجانب الخارجي للجهاز مقاوم للماء.
الجانب الداخلي غير مقاوم للماء ولا يجب تعريضه للماء بكثرة.

شركة إل جي للإلكترونيات

تعليمات الرقم المسلسل من إل جي

١ ٢ ٣ ٤ ٥ ٦ ٧ ٨ ٩ ١٠

قائمة قطع الغيار الرئيسية للخدمات

اسم القطعة	الرقم
الضاغط	١
المotor	٢
مجموعة لوحة الدائرة الرئيسية	٣
جهاز التحكم عن بعد	٤
محول	٥

الرمز	التفاصيل	العنوان
١	عام	الرقم الأخير من عام ٩- . مثال: ١٩٩٧ ← ٢٠٠٠ . (أرقام)
٣،٢	شهر	١٢-١ شهر مثال: مارس ← آذار . (أرقام)
٤	دورة	٨-Z-A مكان يتم فيه الانتاج ـ مثلاً K ← كوريا ← الصين (حروف هجائية) ـ مثلاً A ← مكثف الهوا . ـ Z-A (حروف هجائية)
٥	المنتجات	ـ ٩- . (أرقام)
١٠ـ٦	الرقم المسلسل	

الخليجية

الامارات العربية المتحدة - دبي
ميدان سيني - برج شذى
الطابق 34 - ص.ب 502535

للاردن

شركة إل جي للإلكترونيات - المشرف العربي منطقة مشروع العبدلي- حادة رفيق الحريري- الطابق الخامس

[Manufacturer] LG Electronics Inc. Changwon 2nd factory
84, Wanam-ro, Seongsan-gu, Changwon-si, Gyeongsangnam-do, KOREA